

Polisi Tâl Lleol 2025/26

Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg hefyd.
This document is also available in English.

Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy

Datganiad Polisi Disgresiynau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol

Dyddiad 1 Ebrill 2025 – 31 Mawrth 2026

Fersiwn 2

RHAN A

Mae rheoliadau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn mynnu fod pob cyflogwr:

- (i) yn cyhoeddi datganiad polisi ysgrifenedig yn egluro sut y bydd yn arfer yr amryw ddisgresiynau a ddarperir gan y cynllun,
- (ii) yn ei adolygu'n gyson, ac
- (iii) yn ei ddiwygio yn ôl yr angen.

Mae'r ddogfen hon yn bodloni'r gofynion hyn gan nodi gofynion y rheoliadau a phenderfyniadau'r Cyngor yn eu cylch.

Gall y disgresiynau hyn newid, naill ai yn sgil newid yn y rheoliadau neu yn dilyn ystyriaeth briodol gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy. Nid yw'r darpariaethau hyn yn rhoi unrhyw hawliau cytundebol.

Polisi Disgresiynau Cyflogwr y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yw datganiad polisi ysgrifenedig y Cyngor sy'n rhoi manylion yr holl ddisgresiynau cyflogwr gorfodol y mae'r Cynllun yn argymhell bod y cyflogwyr yn eu cyhoeddi hefyd. Cyfeirir at rai o'r disgresiynau hyn hefyd mewn polisiâu Adnoddau Dynol perthnasol, fel y Polisi Ymddeoliad, er enghraifft. Cyhoeddir y datganiad hwn ar wefan y Cyngor, [Conwy](#)

Dyma'r Rheoliadau y cyfeirir atynt:

R: Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013 (fel y'u diwygiwyd)

TP: Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Darpariaeth Drosiannol ac Arbedion) 2014

A: Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Gweinyddu) 2008 (fel y'u diwygiwyd)

B: Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Buddion, Aelodaeth a Chyfraniadau) 2007 (fel y'u diwygiwyd)

T: Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Darpariaethau Trosiannol) 2008

L: Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 1997 (fel y'u diwygiwyd)

Yn unol â'r gofyniad cyfreithiol o dan Reoliad 60(5) o Reoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013 a pharagraff 2(2) o Atodlen 2 i Reoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Darpariaethau Trosiannol, Arbedion a Diwygio) 2014, mae'r datganiadau polisi wedi'u drafftio er mwyn i'r cyflogwr gydbwysu anghenion ariannol, busnes a gweithwyr.

Tabl 1. Y rhain yw'r eitemau gorfodol - disgrisiynau sy'n amodol ar bolisi ysgrifenedig o dan Reoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013 a Rheoliadau Trosiannol 2014

Disgrisiwn y Cyflogwr		Rheoliad	Polisi Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Cyfraniadau Pensiwn Ychwanegol Cost a Rennir	A ddylid cyfrannu at gynllun Cyfraniad Pensiwn Ychwanegol cost a rennir, faint y dylid ei gyfrannu ac o dan ba amgylchiadau y dylid gwneud hynny	R16(2)(e) ac R16(4)(d)	Ni fydd y Cyngor yn cyfrannu at gynllun Cyfraniadau Pensiwn Ychwanegol cost a rennir oherwydd y baich posibl o ran cost.
Ymestyn Cyfraniadau Pensiwn Ychwanegol Cost a Rennir	A ddylid ymestyn y terfyn amser o 30 diwrnod i aelodau ddewis Cyfraniad Pensiwn Ychwanegol cost a rennir ar ôl dychwelyd o gyfnod o absenoldeb o'r gwaith gyda chaniatâd heb gyflog pensiynadwy (yn hytrach nag oherwydd salwch neu anaf, absenoldeb sy'n gysylltiedig â phlentyn neu absenoldeb y lluoedd wrth gefn)	R16(16)	Nid yw'n bolisi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy i ymestyn y terfyn amser o 30 diwrnod.
Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol Cost a Rennir	A ddylid cyfrannu at drefniadau Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol cost a rennir, faint y dylid ei gyfrannu ac o dan ba amgylchiadau y dylid gwneud hynny	R17(1) a'r diffiniad o Gyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol Cost a Rennir yn R Atodlen 1	Dan Reoliad 17 o Reoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013, bydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy yn arfer ei ddisgrisiwn i ganiatáu i aelodau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol gyfrannu at gynllun cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol aberthu cyflog cost a rennir.
Hawl i Ad-daliad o'r cyfraniadau mewn achosion o dwyll neu gamymddwyn difrifol.	Nid oes hawl i ad-daliad o'r cyfraniadau os gadawodd yr aelod ei gyflogaeth oherwydd trosedd o natur dwyllodrus neu gamymddygiad difrifol mewn cysylltiad â'r gyflogaeth honno, oni fydd y Cyflogwr yn rhoi cyfarwyddyd i ad-dalu'r cyfan neu ran ohono	R19 (2)	Nid yw'n bolisi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy i ad-dalu cyfraniadau i'r aelod.

Ymddeoliad Hyblyg	A ellir talu'r holl fuddion neu rai ohonynt os bydd gweithiwr yn lleihau ei oriau neu ei raddfa (ymddeoliad hyblyg)	R30(6) a TP11(2)	<p>Mae gan y Cyngor bolisi ar Ymddeoliad Hyblyg sy'n pennu gofyniad i ostwng oriau/cyflog o leiaf 20%. Byddai angen i'r Cyngor gyflawni arbediad effeithlonrwydd drwy gymeradwyo'r Ymddeoliad Hyblyg neu mewn achosion eithriadol, cost niwtral o fewn Blwyddyn 1.</p> <p>Gall gweithiwr sy'n 55 mlwydd oed neu'n hŷn wneud cais am ymddeoliad hyblyg, a bydd pob achos yn cael ei ystyried yn ôl ei rinweddau ei hun ar ôl rhoi ystyriaeth lawn i unrhyw resymau tosturiol cymhellol ac achos busnes manwl.</p> <p>Mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn codi o 55 i 57 oed ar 6 Ebrill 2028.</p> <p>Nid yw hyn yn atal gweithwyr iau na 55 oed rhag gwneud cais am ymddeoliad hyblyg heb gael eu buddiannau ymddeol.</p> <p>Darllenwch y Polisi Ymddeoliad</p> <p>Gall y Cyngor adolygu ei bolisi ar unrhyw adeg.</p>
	A ddylid hepgor, yn gyfan gwbl neu'n rhannol, gostyngiad actiwaraid ar fuddion a delir ar ymddeoliad hyblyg	R30(8)	<p>Gall y Cyngor ystyried hepgor gostyngiad actiwaraid yn gyfan gwbl neu'n rhannol yn unol â'r polisi ac yn seiliedig ar gynhyrchu achos busnes a chyflawni arbedion effeithlonrwydd.</p>
Hepgor Gostyngiad Actiwaraid ar Ymddeoliad Cynnar	A ddylid hepgor, yn gyfan gwbl neu'n rhannol, gostyngiad actiwaraid ar fuddion y mae aelod yn eu tynnu allan yn wirfoddol cyn oedran pensiwn arferol, ac eithrio ar sail ymddeoliad hyblyg (lle mae'r unigolyn wedi ymaelodi ar ôl 31 Mawrth 2014 yn unig)	R30(8)	<p>Mae gan y Cyngor bolisi ar Ymddeoliad Cynnar. Gall unrhyw weithiwr ymddeol yn wirfoddol wedi'i ben-blwydd yn 55 mlwydd oed a chael ei fuddion gyda gostyngiad actiwaraid.</p> <p>Gall gweithiwr wneud cais i Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy hepgor ei ostyngiad, yn rhannol neu'n gyfan gwbl, am resymau tosturiol cymhellol yn unig. Bydd pob achos yn cael ei ystyried yn ôl ei rinweddau ei hun yn dilyn</p>

			<p>ystyriaeth lawn ac achos busnes manwl. Byddai angen i'r Cyngor gyflawni arbediad effeithlonrwydd drwy gymeradwyo'r Ymddeoliad Cynnar heb ostyngiad actiwaraid neu mewn achosion eithriadol, cost niwtral o fewn Blwyddyn 1.</p> <p>Darllenwch y Polisi Ymddeoliad</p> <p>Gall y Cyngor adolygu ei bolisi ar unrhyw adeg</p>
Rheol Mlynedd 85	<p>A ddylid 'gweithredu' y rheol 85 mlynedd ar gyfer aelod sy'n tynnu buddion allan yn wirfoddol yn 55 oed neu wedi hynny, ond cyn troi'n 60 oed (ac eithrio ar sail ymddeoliad hyblyg)</p>	<p>TP Atodlen 2, para 1(2) ac 1 (1c)</p>	<p>Gall gweithwyr wneud cais i'r Cyngor weithredu'r Rheol 85 Mlynedd os ydynt yn gymwys.</p> <p>Er mwyn bod yn gymwys, mae'n rhaid i Wasanaeth Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (holl wasanaeth) y gweithiwr a'i oedran fod yn hafal i 85 mlynedd neu fwy, ac mae'n rhaid iddo fod wedi ymuno â'r cynllun pensiwn cyn 1 Hydref 2006.</p> <p>Ar ôl troi'n 55 oed, gall aelodau gohiriedig gael eu buddion pensiwn gohiriedig yn gynnar heb ganiatâd y cyflogwyr, ond bydd eu hincwm pensiwn yn gostwng ar ôl tynnu'r gostyngiad actiwaraid.</p> <p>Gall y Cyngor adolygu ei bolisi ar unrhyw adeg.</p>
Hepgor Gostyngiad Actiwaraid	<p>A ddylid hepgor unrhyw ostyngiad actiwaraid ar gyfer aelod sy'n tynnu buddion allan yn wirfoddol cyn oedran pensiwn arferol, ac eithrio ar sail ymddeoliad hyblyg (lle mae'r unigolyn wedi ymaelodi cyn 1 Ebrill 2014 ac ar ôl 31 Mawrth 2014):</p> <p>a) am resymau tosturiol (aelodaeth cyn 1 Ebrill 2014) ac yn gyfan gwbl neu'n rhannol ar unrhyw sail (aelodaeth ar ôl 31 Mawrth 2014) os nad oedd yr aelod yn rhan o'r Cynllun cyn 1 Hydref 2006,</p>	<p>TP3(1), TP Atodlen 2, para (2)1, B30(5) a B30A(5)</p>	<p>Os cytunir i weithredu'r 'Rheol 85 Mlynedd', gall Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy hepgor y gostyngiad actiwaraid yn gyfan gwbl neu'n rhannol, yn dilyn ystyriaeth ofalus o'r goblygiadau ariannol a fforddiadwyedd.</p> <p>Bydd pob achos yn cael ei ystyried yn ôl ei rinweddau ei hun gan gynnwys unrhyw resymau tosturiol cymhellol a/neu sail y cais ar ôl ystyried achos busnes manwl yn llawn.</p> <p>Gall y Cyngor adolygu ei bolisi ar unrhyw adeg.</p>

	<p>b) am resymau tosturiol (aelodaeth cyn 1 Ebrill 2014) ac yn gyfan gwbl neu'n rhannol ar unrhyw sail (aelodaeth ar ôl 31 Mawrth 2014) os oedd yr aelod yn rhan o'r Cynllun cyn 1 Hydref 2006, na fydd yn 60 erbyn 31 Mawrth 2016 ac na fydd yn cyrraedd 60 rhwng 1 Ebrill 2016 a 31 Mawrth 2020 (gan gynnwys y dyddiadau hynny),</p> <p>c) am resymau tosturiol (aelodaeth cyn 1 Ebrill 2016) ac yn gyfan gwbl neu'n rhannol ar unrhyw sail (aelodaeth ar ôl 31 Mawrth 2016) os oedd yr aelod yn rhan o'r Cynllun cyn 1 Hydref 2006 ac y bydd yn 60 erbyn 31 Mawrth 2016,</p> <p>ch) am resymau tosturiol (aelodaeth cyn 1 Ebrill 2020) ac yn gyfan gwbl neu'n rhannol ar unrhyw sail (aelodaeth ar ôl 31 Mawrth 2020) os oedd yr aelod yn rhan o'r Cynllun cyn 1 Hydref 2006, na fydd yn 60 erbyn 31 Mawrth 2016 ac y bydd yn cyrraedd 60 rhwng 1 Ebrill 2016 a 31 Mawrth 2020</p>		
Caniatáu Pensiwn Ychwanegol	A ddylid caniatáu pensiwn ychwanegol i aelod gweithredol neu o fewn 6 mis iddo roi'r gorau i fod yn aelod gweithredol o ganlyniad i ddileu swydd neu effeithlonrwydd busnes (o hyd at £6,500 y flwyddyn ar 1 Ebrill 2014 – addasir y swm yn ôl chwyddiant bob blwyddyn)	R31	Nid yw'n bolisi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy i ddyfarnu pensiwn ychwanegol.
Trosglwyddo hawliau o'r tu	Ymestyn y terfyn amser arferol ar gyfer derbyn	R100(6)	Nid yw'n bolisi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy i ymestyn

allan i'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol	trosglwyddiad y tu hwnt i 12 mis ers ymuno â'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol		y terfyn amser i drosglwyddo hawliau pensiwn blaenorol i mewn ar ôl cyfnod o ddeuddeng mis o ymuno â'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol.
Cyfradd Cyfraniadau'r Gweithiwr	Pennu cyfradd cyfraniadau'r gweithiwr ac adolygu'r band cyfraniadau pensiwn y mae gweithiwr wedi'i ddyrannu iddo yn dilyn newid o bwys sy'n effeithio ar gyflog pensiynadwy'r aelod	R9(1) ac R9(3)	Bydd y gyfradd cyfraniadau haenog ar gyfer pob gweithiwr yn seiliedig ar yr elfennau cyflog pensiynadwy. Ailasesir y gyfradd cyfraniadau ddiwedd pob blwyddyn (1 Ebrill) yn seiliedig ar y 12 mis blaenorol o gyflog pensiynadwy.

Tabl 2 Rheoliadau Diwygiedig

Disgresiwn y Cyflogwr		Rheoliad	Polisi Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Buddion Gohiriedig	A ddylid caniatáu ceisiadau i dalu buddion pensiwn yn gynnar yn 50 oed neu wedi hynny, ond cyn troi'n 55.	Rheoliad 31(2) o'r Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 1997.	Nid yw'n bolisi gan y Cyngor i gymeradwyo ceisiadau am fuddion gohiriedig yn 50 oed neu wedi hynny a chyn troi'n 55.

Tabl 3 Rheoliadau (Gweinyddu) Cynllun 2008 a Rheoliadau 2007

Disgresiwn y Cyflogwr		Rheoliad	Polisi Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Buddion Gohiriedig	A ddylid hepgor, am resymau tosturiol, y gostyngiad actiwaraidd a weithredir ar fuddion gohiriedig a delir yn gynnar dan B30 (aelod)	B30(5), TP Atodlen 2, para 2(1)	Ni fydd y Cyngor yn hepgor unrhyw ostyngiad actiwaraidd ar gyfer aelodau gohiriedig am resymau tosturiol.
	A ddylid 'gweithredu' y rheol 85 mlynedd ar gyfer aelod-bensiynwr â buddion gohiriedig sy'n tynnu buddion allan yn wirfoddol yn 55 oed neu wedi hynny, a chyn troi'n 60 oed	TP Atodlen 2, para 1(2) ac 1 (1c)	Ni fydd y Cyngor yn 'gweithredu' y rheol 85 mlynedd.

Tabl 4 Rheoliadau Cynllun 1997 a 1995

Disgresiwn y Cyflogwr		Rheoliad	Polisi Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Buddion Gohiriedig	A ddylid cymeradwyo ceisiadau i dalu buddion pensiwn gohiriedig yn gynnar yn 50 oed neu wedi hynny, a chyn Dyddiad Ymddeol Arferol am resymau tosturiol.	TL4, L106(1) a D11(2c)	Nid yw'n bolisi gan y Cyngor i gymeradwyo ceisiadau am fuddion gohiriedig yn 50 oed neu wedi hynny a chyn troi'n 55.

Nodir y penderfyniad ar gyfer pob un o ddisgresiynau'r cyflogwr uchod, ond gall y Cyngor roi ystyriaeth bellach iddynt dan amgylchiadau eithriadol a phan fo haeddiant amlwg, neu pan na ystyrir fod y gost yn sylweddol nac o bwys.